Vol. 13 No. 3463 Saturday October 12 1918 TAIRIKU NIPPO 大正七年十月十二日（土曜日）第三千四百六十三號

大陸日報

十三日前五・一七午 七〇〇 六・三〇 八・一三後
十四日前六・一三 十一・〇二 一・五八 八・一三後
バンクーバー街三一八 三隅客自働車
TAIRIKU NIPPO The Continental Daily News PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY 135 CORDOVA ST. EAST VANCOUVER, B. C. PHONE SEYMOUR-3065 PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
本紙定價表 一枚五仙 一ケ月壹拾五仙 三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗 一ケ年參弗五拾仙 郵券代用一割增但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五 電話セーモア三〇六五 發行兼編輯人 山崎寧

母國論評

獨逸側の頽勢（下）

獨軍の連敗は獨逸及與國崩壞の一大動力

兵力萬能の中心にして侮ふ其の能力を失ひ、據つて以て立つ所の根據を奪はれつゝありとすれば、與國及び國民の此より生ずる免れざる運命を迎ふるの準備に着手するの急を思ひ、成るべく其悲慘の度を減せんとする、當然のみ（一）物資利に排獨、主和の一派勢ひを占め、革命を以て共和國を樹立せんとしつゝある（二）土耳古ふ皇帝自ら親獨武斷の巨塊エルヴエル陸相を助け漸く自由、進歩の氣運にして波蘭、ボヘミヤ、クロアチヤ、ダルマシヤ、ボスニヤ、ヘルツエゴヴヰナ等に住せる各異様種族に獨立的自治を與へ、現在の二重王國を改めて四五重王國とし、且伊國のイルレデンチズムをも聽めて平和を回復するにあらずんば、以て自國を救ふ能はずとし、或は匈國と協議し、或は匈獨の諸邦に說き、以て獨逸の同盟を得んとせず、若しくは敢て佛國と單獨講和を結ばんとせる、要するに獨逸の戰勝の今や絶望に歸し、シカも其絶對主戰の自ら禍せらるゝ所以なるを知り、早く自ら之を改めて自然の正理に返り、以て其大災厄を免れんとするに外ならず（五）獨逸において參謀總長ヒンデンブルグ同次長ルーデンドルフの軍神より怨嗟の地位に貶せられんとするの勢ある、偏に國民の戰ひに倦み且連敗に絶望落膽せるが爲するに外ならず。ヘルトリング伯の宰相の位置を保つ能はざらんとする、亦當然の歸趨なり。

軍に增援し、更ふ西伯利政府に資金を供給する等、露國救援の事業亦目覺しき活動を示す。神兵天來の如き皇軍の活動を以てすれば、悲慘米軍の奮鬪も敢て驚くに足らず、雖も、露國救援の經濟的活動に至りては疑慮の念なきを得ず。日賀田男健在なりやの聲漸く盛なる、是果して何の兆ぞ。

▲出征軍慰藉

米國各劇場支配人の出征軍慰藉のため三百万圓を寄附して毎月五十人一座の俳優を戰線に派遣せんとする、亦嘵業相應の貢獻手段といふべし。我が劇場支配人敢て之に學ぶの餘力と意氣となきや。我が軍隊は士氣の沮喪と軍規の弛廢とを入らんとせる計畫ある（三）埃國に各スラヴ和族の獨立運動益々激烈となり、聯合諸國の後援によりて內外相應じて埃匈國破壞の業に就き愈せるのみならず、埃蝙皇帝及び其政治家にして波蘭、ボヘミヤ、クロアチヤ、ダルマシヤ、ボスニヤ、ヘルツエゴヴヰナ等に住せる各異様種族に獨立的自治を與へ、現在の二重王國を改めて四五重王國とし、且伊國のイルレデンチズムをも聽めて平和を回復するにあらずんば、以て自國を救ふ能はずとし、或は匈國と協議し、或は匈獨の諸邦に說き、以て獨逸の同盟を得んとせず、若しくは敢て佛國と單獨講和を結ばんとせる、要するに獨逸の戰勝の今や絶望に歸し、シカも其絶對主戰の自ら禍せらるゝ所以なるを知り、早く自ら之を改めて自然の正理に返り、以て其大災厄を免れんとするに外ならず（五）獨逸において參謀總長ヒンデンブルグ同次長ルーデンドルフの軍神より怨嗟の地位に貶せられんとするの勢ある、偏に國民の戰ひに倦み且連敗に絶望落膽せるが爲するに外ならず。ヘルトリング伯の宰相の位置を保つ能はざらんとする、亦當然の歸趨なり。

▲戰死十三人

佛國代議士の戰死したるもの既に十三人を數ふ、如何に其軍隊の國民的軍隊なるか、如何に其戰爭の國民的戰爭なるか、如何にその國難の重大なるか、之によりて一斑を察すべきにあらずや。我が帝國の大戰を經る數回、曾て一代議士の戰死したものありや。幸か不幸か、亦考盧の價なしとせず。

東京だより 東京在礒波生

後繼內閣多難

政變の機は愈よ迫れり、松方侯は昨日を以て西那須野より歸れり、山縣公も本日を以て小田原より歸京すべく、西園寺侯も一兩日中には香山より入京する筈なれば、寺內內閣の總辭職も玆數日の間にあらん、斯くて元老は御下問を拜して會議を開く順序となるべきが後繼內閣は果して何人なるべきか、何れは本通信が太平洋橫斷の途中に成立すべき後繼內閣を就て玆ふ豫言せんは至難の事に屬す、試みに理想に近きものを言へば西園寺侯を首班とする所謂擧國一致內閣なれど、事實は必ずしも理想通りに行くものにあらず、山縣公に依りて事を爲さんとする官僚兒もあるべく、西園寺侯を倒して原氏を推さしめんとする黨人もあるべし幸に山縣公至誠國を想ふて些の私心を挾まず、西園寺侯を起たしめて自らも之れを扶助するの誓約を爲さば西園寺侯も蹶起するを辭せざるべく、兩者の熱誠と諒解此に至らずんば結局原內閣の實現を見るべし、而かも其何れが內閣を組織すべしとするも、後繼內閣の前途は誠ゐ多事多難を免れず。

外交方針の根幹は勿論政變に依つて變るべきものに非ず、但だ枝葉のもあるべく、之れ無しとするも在來の懸案を如何にすべきは大問題なり、又た軍事上の問題に就ても幾多考慮を要するものあらん、只だ外交軍事に關しては玆に多く言ふを好まざれば言はず、國內の問題のみに就て言ふも國民の生活問題を如何にすべきか、最近寺內內閣に依つて急設されたる國民經濟調査會の如きものを否や、豫算問題は如何、軍備の充實は如何、官吏增俸問題は如何、此等寺內內閣がかけて引繼ぐべき諸案件の始末は最も解決の難きものあるべし、之れを踏襲せば無策の譏りあるべく踏襲せざらんとせば現內閣一派に攻擊の口實を與ふること、なるべし、如是難問題は政變毎に幾何殘さるゝ所なれど、今回の如く時局重大にして懸案多きは無く、即ち後繼內閣の多難亦未曾有なるべし（七日）

政宗會 首藤喜三郎
太平生命保險代理 日本郵船切符取次 阿部松之進
東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函一三五六
自働車火災船舶保險事務 コンテネンタル病傷保險 加奈太サン生命保險
代理 中野事務所 主任 中野庄輔 本田正男
晩市バウエル街三九六、ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話セーモア八八二
今回各種靴類東部より到着仕候間 大勉強 特別 三枝靴店
晩市メイン街二三三 電話シー三六九六
▲富士山印レコード ▲鷲印レコード 毎月新音譜十種以上賣出
▲コロンビア蓄音器 シンガーミシン
▲乳母車、歩行器 ▲和洋樂器、子供椅子 ▲針、油、其他各種修繕 日錄御一報次第進呈
ケー。エム商會 北澤、村木
晩香坡市ゴーア街三二九 加奈陀日本人會日本部 The Canadian Japanese Assn. 339 Gore Ave. Vancouver, B.C.
晩香坡市バウエル街二五九 新米着 土田精所 電話シーモア五九〇〇 自宅アレキサンダー街五〇二 電話ハイランド六〇二
肖像畫、裸躰畫、版畫ノ販賣及額緣ノ作製ノ需ニ應ジマス故國ノ御土產トシテハ最モ適當デス ケーエム美術社 北澤源次郎

▲名人畸人（卅一）

▽三英と東洞（八）

尙ほ當に『醫者と雖も書を能くしなくてはならぬ、昔の名醫には能筆が多かつたが、數十年來頓と絶へた、而して術も亦書と共に衰へた』と云つて、暇さへあれば硯に臨んで、老後に及ぶ迄習字を怠らなかつた。

三英の學習肌に比して、東洞には何處となく、國士の風があつたと云はうか、諸侯に招請せらるゝ時は、何時も滯主が自ら迎送し、施術の後に謁偶政治に亘る事は、敢て珍しい事でなかつた。

東洞は浮華を好まず、容貌卓絕、黃髮蝟毛の如く、威風凜々として眼光人を射たとある。豫て當時の儒者と醫家とを比べて、山脇東洋を伊藤仁齋に擬へ、常に何事にも乘ぉ先んじて鞭をつけるのを長所とし、夙に古方を唱へて一世を風靡したけれど、持論には時に輕薄があつたと評し、我業は敢て物徂徠に讓らぬと誇稱してゐた。

曾て長男の某が疱瘡を患つた時紫闥を興へて助からなかつたら、するゝ夕其妹に感染したので、同じく紫闥を興へやうとすると、妻が制めて、先の時にも毒の攻方が違ふと讓る人があつた、何卒他の藥にして呉れと賴んだ。

東洞は色をなして『處方は誰かや、之れで死ねば天命ぢや世の取沙汰に依つて信ずる處ゐ枉られねわ』と喝破した。

『恭を圍んで、勝敗に意を奪はれば、即ち眞境に至る事は出來ぬ死生は醫者の關する處でない』といふのが東洞の持論だつた。

三英は明和六年（百四十九年前）十一月、東洞は四年後れて安永二年九月、七十二歳を以て歿した。三英の年は未詳だが、暑同年輩だつたかと思はれる、墓は淺草新堀善松院にある。（此項終）

晩香坡市バウエル街二四五 藤原眞館 電話シーモア二二〇二
ニユーヨーク生命保險代理 晩市東カドバ街七〇六 小保方利三郎 電話ハイラ一六八五
M. Furuya Co., Ltd. 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
われしくてれ德用向きの御馳走のもと——（金）醬油 大樽一斗一升入 小樽五升五合入
毎日の御料理にきつとれ氣に召した御馳走が出來ます
（見本御申越次第無代進呈）晩市西ヘスタングス街四六 一手販賣 古屋商店（電話シーモア二九三三——二九三四）
東ヘスタングス街之五三半 岡支店

米國の活動

短評

▲米國の活動

米軍サン・ミユールに獨軍を攻撃して一万二千の捕虜を獲、又アルカンゲルスクト上陸した北露の聯

加奈陀日本人會日本部
晩香坡市バウエル街二四五 くづもち 盆餅
新刊書籍 月刊雜誌（雜誌郵送無料）鈴木菓子店 J. SUZUKI 437 Powell St, Vancouver, B. C.
電話ハイランド七七一 御送金は郵便爲替又はチエックにて御願申上候
代書取次
◎領事館 呼寄、歸國再渡航、徵兵猶豫在留證明、婚姻願出生、死亡、其他 ◎州政府 出生、死亡、婚姻、登錄 ◎文書 負傷賠償金下附出願契約書遺言狀、其他諸文 和英 ◎國 訂正 ◎通知 日本行船切符取次
晩市クエル街三九六（ハイ一〇六）中野事務所內 電話シーモア八八二
男女 日本 Vancouver, B.C.

重要電報

中歐同盟の分裂傾向繼續す

(倫敦)中歐同盟分裂の徴候依然として止まず最近の情報は土耳其が單獨平和を欲求して合衆國に交渉を試み墺洪國はウイルソン氏の主張を容れんとし又土耳其は革命の危期に瀕し獨逸皇帝はウイルソン氏の聲明を討議せん爲に聯邦元首を召集し獨逸國會は來週水曜日を期して召集さるべし云々と聞へり占領土地の撤退に就ては墺洪とも互ゐに充分の協調ありと稱せらる(十二日)

墺洪土と維遜の平和條件(倫敦)

アムステルダムよりセントラル・ニュース着報に依れば墺洪國及び土耳其は維遜氏の平和條件を容るべきことを獨逸に告げたりと(十二日)

米國軍輸送船の衝突慘禍(英國某港)

米軍輸送船ワトラント號はノース・チャンネルの濃霧閉ざと愛蘭とアイランド岸あて流船カレマー號と衝突し米軍多數の遭難を來せりワトラント號は衝突後濃霧閉ざの岩礁に衝當りて粉碎し三百七十二人の兵士は溺死せるが如く三百一名は英國驅逐艦マウンセイ號に依つてベルファストに上陸し十七人は濃霧閉ざ岸にて救助されたり米兵六百九十九人の中にて上陸を得しもの都合三百十八人ありワトラント號は千九百九年ベルファストにて建造され總噸數一萬二千一百二十四、カレマー號は八千八百四十一噸なりき(十二日)

歐洲戰線戰況電報

聯軍聖カンタン東南に追擊續行(倫敦)

英佛米軍は追擊を續行し敵は聖カンタンの東南にかけてヅウアイよりの西部線三十五哩に沙りて退却今猶斷りなり聯軍の騎兵とタンクとは平野と森林とに於て敵の後尾を攻擊し更に飛行隊は敵が次の防衛線に急行する中途を邀擊して大損害を加へたり獨軍の對抗は主として機關銃に依れり(十二日)

佛國市民約一萬人の釋放(カンブレイ東部英米軍業所)

一萬人の佛國市民は英米軍の進擊の爲に遂ふ獨逸の手より釋放されたり(十二日)

勞働紛擾と嚴罰

▲總督令發布

戰時中ストライキもロックアウトも嚴禁さる

産業紛爭鬪爭法に觸るゝ產業傭主及び被傭者間の一切の紛爭事件の適當解決の爲に當國にては愈々昨日總督令の發布あり戰時中は同盟罷工又はロックアウトを禁止し違反者には嚴罰を課する事を規定されたり所謂は千弗までの罰金又は六ケ月までの禁錮若しくは兩者併課にして犯傭主たると被傭者たるとを問はず

▼兵役年齡內の男子が右規定に違反し又は會社重役にして兵役年齡にある者が該違反者たる事を會社より宣明されし場合には違反者は加奈陀兵役に徵せられ免除を認められ居たりとて効力なく嚴に勵行せらるべきなりと云ふ

北晚と流行病

患者十人發生

北晚香坡には西班牙流行性感胃患者十人あり他の斃名は容態の變化を衛生當路にて注意中のものにて市當路は頻りに傳播防止の件に就て努め居れりと

◉感謝日は明後日

明後十四日はサンクスギビングデーゐて市內諸敎會にても夫々執式あるべく救世軍にてはヴイクトリアの奏樂隊當日を期して來晚すべしと云ふ

◉鮭買と鑑札

鮭買に從事する邦人某數日前稅關ボートに調べられ食料監督局發給のライセンスなきこと發覺せるが初犯の爲め釋放されたるも當局は邦人當業者一般への注意を希望し居たりと

◉三呎の水深で溺死

北晚香坡第十八街三三三のミセス・ヂエー・マッキンレーは昨日午後セシラと云ふ二歲になる幼女を手放して家內にて用事をして居る間ゐ幼女は家屋の後方へ出て行き三呎許りの水溜りに落ちて不幸ゐも溺死を遂げた、兩親の悲嘆は言ふばかりなく檢死は本日午後開廷の筈になつて居た

◉日加貯蓄と金融社休業

明後日はサンクスギビング・デーに就き日加貯蓄、金融社何れも休業

◉上出寅松氏死去

和歌山縣人上出寅松氏は數日風邪にて引籠中なりしが急性肺炎となり今朝五時遂に死去したりと

▽大陸片々△

▼英佛米の三軍齊しく進み齊しく勝ち獨軍をして陣を撤して日に後退せしむるは獨の敗容歷々矣

▼今日一城を拔かれ明日一壘を奪はるる獨軍の運命眞に落日の觀あり聯軍持久の效果今に於て顯著

▼遮莫佛白の國土より獨軍全く撤退して國境を守備する時國民抗敵の意氣益々振ふ事なき乎

▼此事有り得可らざるに非ず然りと雖も敗餘の殘勢は竟に猶ひ難し梟獍窮乏如何とも爲し難き耳

▼獨逸諸新聞の英軍は伯林に迫れる態度也講和條件は獨逸を始め三流の國たらしむと云ふは當れり

最近の發達盛なる米國の絹物業

今春渡米以來ボストン紐育等の絹織物業を視察し旁々日本物市場の現況を調査したる桐生織物業組合評議員江原辰之助氏の談として傳へらるゝ處に曰く「絹物が米國戰時產業決下必須なりや否やは今日の所問題にならず日本の生糸織物の輸出は

▲惡影響

を受くる樣な事一切ない現在の米國絹物業の盛大なる有樣と云つたら實に目覺しい物で戰爭物發後は佛國から精巧な絹織物機械と技術の熟練した職工とを輸入して素晴らしい物を大仕掛に製造して居る迚も我が日本の絹織物業の如きは其の規模の大なるに於ては

廣告

▲通辯▲代書
▲一般代理業
▲日本行汽船切符取次

親切と迅速とを旨として江湖の依頼に應ず

アレキサンダー街二三〇 廣島屋旅館內十六號室
園田事務所
主任 園田立彥
電話 セーモア一六一七 郵函 二六七

讓受廣告

小生事今回『くつわ』めしやを讓り受け改名し一層の大勉強を以て御好みに應じ來る三日より開業仕り候間何卒倍儉御引立の程奉希上候

◎御料理並◎めし ◎うどん ◎そば

十月 日 バウエル街三五〇 滋賀縣人 林善彌

ホワイト裁縫ミシン會社 日本人部總代理
中村久治郎

晚香坡市バウエル街三九六 日加銀行二階百〇五番室 電話セーモア八二八

針及油 附屬品

重患にして入院を望む人 晚市バウエル街(メーン街) 電話「シーモア二五五五」

六〇六號靜脈注射の需に應ず 白人專門醫に紹介を望む 傷病者にして政府及び保險會社に屆出の手續を要する人は當醫院を訪はるれば其便宜を得ます

公認下高原醫院

大北鐵道人夫募集 日給二弗九十五仙 補欠人員至急募集 晚市附近年中無休

東洋貿易會社

支部主任 柏政吉 西カド街四〇一 電話シー二三二〇 申込所濱垣事務所

生命保險會社 本部一扉代理 傷病保護保險會社 代書通辯飜譯事務 土地賣買登記公証

阿部孝之

晚香坡市バウエル街二五九 電話シ五九〇〇

晚市メイン街二三五 電話(シー二六六四)

田鍋洋服店

新古の各種機械御入用の御方は下記へ御照會被下度候

▲ステール、レール▲パブコック及ウイルマック水管瀧鑵▲船舶用機械▲瀧船其他種々▲商造船及鐵道關係業者用品▲鎭山用機械は弊店の專門也▲總て引渡候保證出張所 沙港、紐育、モントリヲル トロント、ウイニペッグ

晚香坡プロック四二六—七 工事設計 ブラウン、エンド、マアホニー 電話シーモア八六二六

◉品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります

近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰ましたが弊店は是れまで品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も遜ひ値も遜ひ非常な差があり且値段も御安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます

尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版 弊店は最上品を販賣す試みお買つて被下い

晚市アレキサンダー街三〇九 エム、ヲー、ヲルソン機工場 電話 シーモア二五八七

御旅館

精々丁寧に御取扱申上候

晚市ヒヤクソン街三三二 元庄島旅館跡 電話ハイ一〇二三エル

井上倉次郎

◉內外食料品一切

バウエル街二〇五 下村商店 電話 シーモア三三九三

雨具—オイルコートパンツ 品質のよい事保證

漁網—バーバー及ノック製 七寸目鮭網

右何れも製造完と略約のものなれば品質は保證價格は低廉

晚香坡市アレキサンダー街二〇六番 松山商會 電話 セーモア六一五六

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

今回各種風藥入御仕候に就ては目下の流行性感胃(インフルエンザ)に對し特に有効なる新藥有之候間多少風邪の氣味ある御方は此際彼是迷はず直ちに御來店の上治療或は豫防の目的を遂せられんことを御勸申候

近藤藥店

電話 シー四七八八

今回瓦噸積貨物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候

アレキサンダー街四一〇

中鶴運送社

電話 ハイランド一〇七六エル

第一回人員募集

▲ヂー、テー、ピー鐵道 ▲定員二百名に限る

◉コーチクリーナー參弗五拾五仙 ◉シロップ參弗五拾五仙 ◉ヤード働き參弗廿五仙 ◉セクション貳弗九拾七仙五厘 ◉エキズトラギヤング參弗

毎日二時間以上のオバタイムとしての特典あり▲三ケ月以上の就働者は往復滾車滾船賃は無料▲食料品輸送料も入りません▲十五人以上ボーイ募集の方はギヤング長と致します▲特に冬期中は才バタイム多く、何れの働きよりも樂で命が殘ります▲當仲社に日本人の供給は今回が初めて役員等は非常に歡迎して居ります

プリンス・ルパート市第三街八二四(郵函一六)

電話ブラツキ五七八 山中事務所 山中弘吉

P. O. Box 16 Prince Rupert, B. C.

晚香坡市バクエル街二三五

申込所 松本竹松 電話 セーモア七六五二

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

神戶屋商店

バウエル街五六六 電話ハイランド二三二七

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

紀の國屋商店

晚市東カドバ街一五一 電話シーモア六八三

精選白米、麵味噌、龜甲印醬油各種、奈良漬樽入、辛子漬、茄子漬、酢漬物類、白板昆布、屑昆布、トロ、コブ、干蝪、牛肉松茸、カニ鑵詰ノ海苔佃煮素麵、外食料品一切

右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度奉希上候

あづまこうじ 大阪貴

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用ヲ願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣には一度御ためしに御買求の程願上候

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

上等白米
生牛蒡 山芋
里芋 茄子味噌漬
茄子醬漬 蓮漬
奈良漬 雲丹瓶入
鰹塩辛 鳥賊鹽辛

此の外種々の品有ります
引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

バンクエル街二一三、二一九 電話シーモア 三五九七

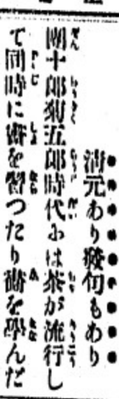
講談小說

血達磨

揚名會桃李口演

第三十八回

加藤日向守清正公の御家來に鯛平治と云ふものがあつた實に天下の大豪傑で古今の大丈夫、清正公の御恩愛一方ならず軍功ある度毎に五百石の御加增、君の御馬前に於て七度の軍功あり三千五百石他に御褒賞として五百石、合せて四千石の御大身、此の鯛平治と云ふ人は清正公の御槍持で始終清正公に附從ふて戰場萬馬の中を往來しなくてはならぬ、いよ〳〵追ひ退げ或は粉碎して主人は血祭めの槍を持つて下知をしやうといふ時にも槍を受け取つて拭ひを掛け之れを拭ひ込んで馬側に從ひ再び亂軍となるとまた槍を主人に渡して自分は戰はなくてはならない、敵の中へ飛込でも槍持は決して主人の馬側を離れる事は出來ない、始終馬に附き從つて戰ひをする、イザ戰場となると道那重い役目はありません、その代り無事泰平の時の槍持ほど呑氣なものはない、只だ槍を擔いで主人の供をすればそれで役目が濟む、加藤日向守清正公は虎之助の昔より天龜天正へかけて朝鮮に手入その他數百度の戰ない、清正公は伊皿子張町のた屋敷に於て每年八月の十八日ゐ日吉大權現のた祭りをなさる、之れは內々豐太閤秀吉公をた祭り申すのであるが當時德川家を憚かつて日吉大權現としてた祭りをなさる、秀吉公は天文五年の正月元日、尾張國愛知郡中村に御誕生ましまし給ひ、慶長三年八月十八日ゐ御他界、實に草葬より身を起し六十餘州を定め給ひたる古今の大英雄、御他界の後は豐國大明神とまで諡なさしめ給ひその武威は嚇々として宇內ゐ卽き給ふてある、豐太閤御他界の後は儕れや豐臣家の繁榮も昔の如くならず益々關東の爲めに勢力を削がれ落日孤城の如き有樣、加藤片桐其の他忠義顏迷なる淀君の爲めゐは何うすることも出來ない、殆んど天下の權勢は德川家康のために掌握されて終ひ、關西の忠臣何れも無念の涙を流し血を啜るの思ひをなして居る中に淸正公は是を慰撫して一人謀策する處があつた、淸正公は豐太閤の御高恩を思ひその靈を慰むる爲め八月十八日には日吉大權現と稱して內々秀吉公のた祭りをなさる、之れは淸正公ばかりではない、秀吉公の御恩を思ふの諸大名は德川へ隨身しては居るが皆んな八月十八日には日吉大權現のた祭りをなさる、此の日は御臣下一同の者ゐ御酒下されがあつて至つて腹かい方であるから槍持なども普通大抵の者ではない、イザ戰場となると道那重い役はない、主人が采配を振つて下知を遊ばす間は槍をかい込んで主人の御馬側に附從ひ八方へ馬と共に飛んで歩き、崩破亂軍と云ふ事ふなると主人は采配を捨て自ら戰線ふ立つて入亂れて戰う、此の時主人『槍持ッ槍ッ』といふに摩が掛る、自分が搦い込んで居た槍を主人に渡す、主人は槍を扱いで敵を突伏せ縱橫無盡に暴れ廻る、槍持は何處までも主人の馬に從つて敵陣に入らんければならぬ乃公は槍持だからと云つて戰はずに居ると云ふ事は出來ない、主人と同じく槍なり刀なりを以て戰はて居つた、槍持も事無き時は何んでもないが



日本雑貨

寫眞熱から茶會

伸優間で目下の流行

清元あり發句もあり

團十郎菊五郎時代ゐは茶が流行して同時に書を習つたり謠を學んだりしたもので今の歌右衛門が石州流の茶を能くしたり幸四郎が謠を習く等は其時代の流行が今日に殘つたものである處で此頃は伸優間ゐ大分寫眞術が流行してゐる此の流行の因は歌右衛門羽左衛門で之が爲め歌舞伎座の樂屋では誰も彼も之を習ひ分けても寄席伸優の連中は目下皆な

▽寫眞熱　に浮かされて樂屋に麗覽會を開いてゐる處が此熱病が左團次一派に傳染んで左團次等は夢中の有樣だ、羽左衛門は其印籠を免達

産婆　石哲子

晩市ダンレビー街百十二
（電話シーモア八〇八八）

産婆　杉の原幸

晩市ウエル街五六八
鴨瀬商店二階
電話　ハイ　九〇四

內務省免許

業展覽會へ出陳して金牌賞を得た位で山次郎、小太夫、長十郎、かつみ等も互に競つてゐる左樣かと思ふと市村座は寫眞流行は少しも現はれないが

▽清元が　流行を始めてゐる吉右衛門が小唄上手は知れ渡つてゐるが弟の時藏と共に梅吉へ通ひ始めた、菊五郎勘彌男女藏は延壽太夫に師事する等大凝りで猿之助などに負るものか、二三箇月の中で追越してやるといふ意氣組である、左樣かと思ふと東藏や彦三郎は相變らず下力に大凝りで朝から晩迄間がな隙がなぼん〳〵叩いてゐる、新派の方はといふと伊井は別にこれがどやつてゐないが喜多村は緑樹座屋で納まり例の

△猿翁　熱注し芝居が始まると運座が始まる稲嶋花柳等夢中で河合迄も仲間へ引き込まれる併し又河合には茶道樂といふのがあつて河合門下に流行し月ゐ日を決めて河合の家には釜日が開かれ之れゐは是非とも參會せぬと御機嫌が悪いといふので此の方面には茶會が流行してゐるといふ又帝劇や歌舞伎座や市村座の子役連中は書が流行して師匠番は山崎節葉氏で日を期し大勢一堂に集めて節葉先生運筆の稽古をしてゐるさうだ

男女洋服裁縫

バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話　ハイ　二八七

ダンレビー旅館

晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ヲ

エンプレス館

メーン街二三七
同　電話シーモア一八二〇

上西寛之助

電話シーモア二七五

客自動車　〇万

電話シー四三九八

◎御めし　◎うどん　◎そば

並に御手輕御料理仕出し

バウエル街二六四

時計　修繕　貴金屬寶石類

▲金鎖細工　婦人用飾品
晩香坡市メーン街二〇二
電話シーモア六五二
郵局　九二七

自轉車賣物

自轉車及び十弗以上のモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します

市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車　商會
モーターサイクル
電話　シーモア　一一三五

内外雜貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳卸小賣及配達

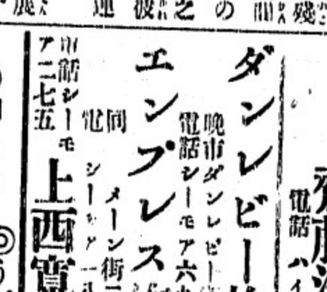
晩市メイン街三〇〇番地
ローズ　パンク　グロサリー
電話シーモア三三一七　篠　永　松

洋服裁縫

男女並に洋服ブレス精々念入りに遠慮可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

新調　各種靴製造　販賣修繕

晩市バウエル街三三
加藤靴店
電話　二二六



名畑靴店

晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九

Sovereign

各種靴

男女洋服仕立

並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話　シー六七三四エル

生魚入れ

食料並に種々御便利を計り可申候
スカノハウスにて
越惣次
辻内龜吉
Lund, B.C.

E. TANIKAWA Boat Builder

晩市バウエル街二百六十一
電話　シーモア四〇三二

オーシャンフォールス製紙會社　人員募集

一時間三十五仙、七十五、四十、四十五仙、オーバータイム澤山
バウエル街二百六十一
無料周旋所
電話シーモア六四六七

奥村事務所

バウエル街三三二

谷川造船所

主任　谷川榮藏
Phone Highland 244
1100 Block Powell St.,
Vancouver, B. C.

大中事務所

晩市バウエル街二三六
電話シーモア四五五

諸生鮮買入れ

食料並に種々御便利を計り可申候
越惣次
辻内龜吉
Lund, B.C.

洗濯業

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二

メーンルーム　室内清潔取扱　叮嚀

晩市メーン街一七
井上政

高等　南京料理

日本人諸君の御樓を歡迎

仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話　シーモア五七七四
新北京

御手輕料理　めし

晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

生魚　青物　かまぼこ　鳥、牛肉、仕出し、

晩市バウエル街三三三
電話シードライ前川三之助七八二
前川魚店

婦人子供　洋服　附屬品

ボンネット　きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
Davis Spencer & Co.
Hastings. St. W City

御旅館

果物　菓子　食料品

新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話　一〇六二アール

木皮賣買業

諸願届代書　諸請負業

益田德平

電話二五二一　郵函六一五
13 Blackn St.
New Westminster, B. C.

ニヤビヤ卸商

多少に拘らず御注文被下候へば即刻御届可仕候
天野運送舍
電話シーモア四二九

御旅館

トリアホテル街六三
石田元
電話寶登樂式　郵函　〇
136 Chatham St. Victoria, B.C.

洋服裁縫並にぜんたくプレス

晩市メーン街二三三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

陶器類　食料品一切

スキーナ河ボートエレベーター
郵函
半谷商店

烟草　アイスクリーム

晩市ゴーア街二三八
近村煙草店

御旅館

室内清潔取扱叮嚀に御事客樣の御便利を計りますプリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
郵主　持田平吉
電話シーモア一五四二　郵函七五
Hotel Mochida, 714 Fraser St. Prince Rupert, B. C.

至急大募集　人員五百名

クヰン、シヤロット島山働き並にソーミル
日給四弗五十仙

以上御希望の方は持田旅館まで御申込み下さい

晩市メーン街二三八
電話シーモア一六八五
有門寫眞館
スクヲスメーン市
同　支店

旅館並に下宿　東郷ルームス　新古雜貨商　緑田道明　並に洋服ブレス
ガスタウン市四番地

小田初次郎

小田初次郎
電話ケニヨン四〇九

新造船各種修繕

プリンスルパート市
末廣　豊

日本人御旅館

プリンスルパート市西第一街
（郵函八九四）
須賀旅館

須賀造船所

新造船並修繕一切御依頼に應じ市内すべく候
須賀丑藏

石炭販賣

御註文被下候はゝ速刻御届可仕候
晩市バウエル街三六八
山田事務所
電話シーモア一五一九エル
日本行漁船切符取次

オリンピアーム

綿羊　林　忠治
電話シーモア一五一九エル
日本行漁船切符取次

洋服洗濯專門

和洋並にプレス染物
アニユーダイウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフーア街七二一
中塚幸次

日本雜貨　食料品販賣

及び
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

吉江事務所

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
晩市メイン街二〇一
電話シーモア三八四〇
自宅　電話シーモア二五二三

日本美術品

晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウッドワード百貨店より二軒東）
グランビル街九三二
電話シーモア二三一三
支店
デビー街一二一二
電話シーモア八七二三
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
電話四七七二

池田床

バウエル街三六〇

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は

バウエル街二六二
田中八郎
電話五六六一

スタージョン　マグロ　其他魚類一切　生物　かまぼこ

壽司もち

原料は特に選び精々勉強致ますから何卒御愛顧の程伏して願上候
晩市ダンレビー街一三九
よしの跡
八千代
電話シーモア四三五七

書籍雜誌賣藥卸小賣　各種新刊小說

（各雜誌郵稅無料）
「送金は書留にて願ます」
內田支店
パウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

男女洋服裁縫

バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話　ハイ　二八七

雜貨食料品

バウエル街六〇六
（や）倭木彌太郎　商店
電話　ハイ　二五二

日本近信

◎黒龍方面の敵軍全滅に歸す

▲百五六十里間怖らく敵影なし

ハバロフスクより第十二師團の先遣隊として列車を利用西進せる山田少將麾下の神野騎兵中隊（歩兵一小隊援護隊として附隨す）は途中三十米突の鐵道小破壞部及び二三橋梁の破壞部を修繕して急速に西進し中途二隊に別れて分進し神野中隊は鐵道沿線を離れブラゴエシチェンスク市に向ひ前進し第十二師團の中隊長小林大尉の率ゐる一隊はアレキセーフスク市に向ひ前進中なりしが神野騎兵中隊は十八日午後十一時三十分抵抗を受けすしてブ市を占領し小嶋歩兵中隊も亦同日中にブ市の北方四十里鐵道沿線のアレキセーフスク市を占領せり茲に黒龍州内の敵の根據地は兩市とも完全に我軍の掌中に歸せるを以て山田支隊の騎兵隊主力はアレキセーフスクより更に西進を續行しオルチンスク方面より東進せり第七師團下の騎兵先進隊と連絡を通ずる爲め目下努力中なり

▲三面挾撃

野瀬工兵中佐を搭乘せしめたる鹵獲艦隊は黒龍江支隊となりて西進中なりしが神野騎兵中隊のブ市を占領せる翌十九日午前五時無事同市に到着せり而して船橋少將の指揮する混成旅團は敵日前より北滿齊齊哈爾より黒龍江ブ市南岸黒河に向ひ行動を起し三面挾撃を實行すべく前進中なりしが北騎兵隊も亦野瀬工兵中佐の黒龍江支隊と相前後してブ市に進入せりブ市の占領は一般に豫想せられたる如く殆んど無抵抗にて占領せられたるが同市は占領前より騎兵第七聯隊の堀井久雄中尉が將校斥候として艇身同市に進入し敵情を偵察中なりしに徴するも敵影のなかりしは疑ひなし

本社東京特電

◎青島司令官其他任命發表

前陸相大島中將は青島守備軍司令官に、同司令官中將本郷房太郎氏は軍事參議官に第五師團長中將福田雅太郎氏は參謀次長に陸軍次官中將山田隆一氏は第五師團長に陸軍教育總監本部長中將山梨半造氏は陸軍次官に夫々親補せられたり

◎支那大總統み徐世昌就任

大總統馮國璋

の任期十日を以て滿了し徐世昌愈々大總統に就任せり

◎東京教員團渡米の途に就く

東京小學校の教員團は愈々桑港に向け橫濱を出發せり（以上三項昨夕五時着）

本社聯絡重要電報

チェツク軍の食料物資缺乏難異常

（東京）歐露ヴヲルガ河方面に活動中のチェック軍は刻々增大する難況の下に闘ひつゝあり聯合國の救援速急を要すと本日着京のグルサ博士は聲明せり氏は聯合國代表者に懇請を提出せん爲に浦港を經由して東京に來着せるなりチェックは食料衣類の供給なく俾も嚴冬は目に迫り居る由にてヴヲルガ地方は無政府主義的運動續出の爲に紛亂狀態だしと（十二日）

雜報

裝飾凝らして

募債運動を引立たせる

委員當路の交渉

戰捷公債募集の際に倣ひて裝飾委員は壯麗な飾りを造つて運動を引立たせる目的で此爲には市中の商人連中から二千五百弗の金が集まつた、委員は猶市に交渉して市の電燈設備を利用せんと考へ市でも賛意を表して居るが何しも之は一時のフィヲルフイア府で倒試されて大成功を收めた譯故に倣ふのだそうしてaa、市からは五百弗の金を廣告用に補助する樣に委員は申込んで居る次第で市參事會員カーク氏は市會に取次いだ、二十八日の大行列と公會あは市會當路も參加に決した

◎支那人を使傭

して盟休問題對策を處理しやうと期して居る

▲白人洗濯業者

市内白人洗濯業者間の盟休問題は依然解決未濟であるが當業者は多分月曜日に集合し仕事の再開に支那人を使傭するの件を協議せんとして居る、或る大洗濯所へ此件の申込が昨日非公式にあつた譯で次で協議と云ふ順序ふ爲つたのである、盟休の白人が仕事に復歸する見込は目下のところ殆ど無く當業者は何等かの方途に出づるか

▲さもなくば事業廢棄

の他は無いとの事で多分六つの大洗濯業者は近々支那婦人連の彌次

昨夜ホテル・ヴァンクーバーのボール・ルームは加奈陀閣員の演説に賑つた▲のは好いが大臣連大分彌次に妨害された▲其彌次も女が主で演壇左手の形勝の地位に陣取り怒鳴る、叫ぶ、大した勢ひであつた▲大抵は兵員の母妻が此彌次で陸相ミツバーン氏の如きはかなり手嚴しく彌次られた▲司會者のローガン氏の骨を折つたことは一通りでない

◎各地の惡疫

ウイニペッグは遂に斷然たる方途を採つた

西班牙流行性感冒に關聯してウイニペッグは市の衛生當路から布告が發せられて市内の公衆集會は一切嚴禁と爲つた、而して今日からは學校も劇場も教會も活動寫眞も舞踏場も凡そ之等の場所悉皆閉鎖されデパートメント・ストア其他の商店、食堂、街鐵、鐵道列車皆警戒規定を適用されるのである、從つて日曜日ふも

▲教會の

集まりは無く感謝祭の儀式も行はれぬ、盟休に關する勞働者の會合も禁止された、ヲンタリヲ州では引代へて特に大都市の向きは病勢衰へて來たが之は快晴の天候が大に効力があつたと云はれて居る、紐育ではバルチモア・エンド・ヲハヨー鐵道社長ダニエル・ウイラード氏の義女夫婦とも此病疫の爲に死去した、加州ロス・アンヂエルスも亦

▲學校や

劇場、教會等閉鎖の事に昨日決定されボートランドも依然閉鎖されて居る、歐洲にも此病疫があつて佛國首相クレマンソー氏の義子ヤング中尉は戰線から歸つて來て居たが此爲に死んだ、中尉は數日前ゐ首相の第二女と結婚したばかりなのである

◎三宅又勝つ

昨夜の試合

昨夜のドミニヲン・ホールは觀衆六百數十名、大部分は日本人であつたが八時半から先づ柔道の亂取三組と戸田、神野兩氏の柔道の型があり愈々三宅對チョン・バーグの試合となり現在の太平洋汽船、太平洋郵船、西部航業の三汽船會社を合同して米國、布哇、東洋間に大航路を始めんとするにあり英字新聞の傳ふる所によれば現に桑港東洋間、沙港東洋間の航海業を獨占し居れる日本の三大汽船會社に競爭を挑まんが爲なりと云ふ

◎一万六千人の學童が大行列

戰捷公債に關聯して

戰捷公債募集運動に就て二十八日當市に大行列の擧行があるが夫とは別ゐ十一月八日を期して學童一万六千人の大行列がある筈で各學校は又自分等の手で通計二十五万弗まで募債勸誘運動を爲さんと企劃して居る、大行列に就ての詳細の事項はエー・シー・バンデー中尉と一委員とが之を担任して考究を進めて居る、猶各學校は本月二十八日には愛國唱歌を高唱して授業を開くことゝ爲つて居るそうだ

◎逐に邦人中から眞症の患者が出た

西班牙流行性感冒

晩香坡製材會社勞働者六人の分は西班牙流行性感冒では無かつたが昨夜と今朝遂に三人の邦人は眞症の患者として隔離病院へ送られた昨夜は男子の大人で居所はウヲーター街、今朝のは男女の大人でパウエル街であつた、當市は最近一週間に患者の數八十人に達したが夠右邦人患者は日賀野、柳村氏妻女及び川田德雄の諸氏で病院は目下殆ど滿員の狀況にある

◉橋爪氏の祝賀會

橋爪氏が農業開始十年の祝賀會は本日開催、領事館よりは熊都書記生、小塚農商務省練習生、新聞社員、知人等多數晩香坡より出席したり

◉三宅太郎氏動靜

三宅太郎氏は當分晩香坡に留まり尚武會の師範として柔道稽古を續くべし

◉中西牧師來晩

ヴイクトリアのメソヂスト教會に就任することゝなりし中西牧師は紐育より昨日來晩二三日滯在の筈

◉領事館と日本人會休務

領事館も日曜日は休務

◉明日の教會

メソヂスト教會、感謝日の爲に特別集會を爲すべく朝十一時『感謝すべき事』田村清作、藤田勝哉、ドクター下高原、『難關に處する平和の心』中西牧師、夕八時『感謝日』赤川牧師▲佛教々會、十時サバトン分會、午後二時晩市教會（因に今夜八時よりニユートン分會にて說教）

◎皆樣御待ち兼ねの富士山印及鷲印レコード澤山新荷到着

大正琴其他色々の樂器も入荷しました大勉强の

ケーエム商會

本月々末は出發五日前迄に必ず本團事務所へ御出頭相成たし

加奈陀和歌山縣人

母國訪問團

本團々員に告ぐ

本團は十月十日限り團員募集を締切りました、未だ寫眞御送附なき方は出國許可證を得る手續に必要に付至急寫眞を御送附相成りたし、團費未納者は至急御送金ありたし

婦人連の彌次

漁夫十名募集

希望者は至急來談あれ

田端商會

漁夫八名募集

希望者は至急來談ありたし

大出商會

本會廣告

本會の今年度維持會費納附期日は本月末日なるを以て未納者は同期日内に納附せられ度此段廣告候也尚會則第三十二條に依り會費納入と同時に選擧區を御指定相成度候

大正七年十月

加奈陀日本人會

廣告

時間は三十分と十秒、第二回は唄繰合せで之亦三宅氏の勝、此時間が二十分と十秒、時間はダンカンエー・マクミランがキープした

□試合が

濟んでからバーグは簡單にスピーチをやり三宅氏が綺麗に競技された事を感謝すると述べ而して此次にはキヤツチ・アズ・キヤツチ・キヤンのスタイルで競技したいと言つて居た

◎邂逅に邦人中から眞症の患者が出た

西班牙流行性感冒

晩香坡製材會社勞働者六人の分は西班牙流行性感冒では無かつたが昨夜と今朝遂に三人の邦人は眞症の患者として隔離病院へ送られた昨夜は男子の大人で居所はウヲーター街、今朝のは男女の大人でパウエル街であつた、當市は最近一週間に患者の數八十人に達したが夠右邦人患者は日賀野、柳村氏妻女及び川田德雄の諸氏で病院は目下殆ど滿員の狀況にある

◉橋爪氏の祝賀會

橋爪氏が農業開始十年の祝賀會は本日開催、領事館よりは熊都書記生、小塚農商務省練習生、新聞社員、知人等多數晩香坡より出席したり

◉三宅太郎氏動靜

三宅太郎氏は當分晩香坡に留まり尚武會の師範として柔道稽古を續くべし

◉中西牧師來晩

ヴイクトリアのメソヂスト教會に就任することゝなりし中西牧師は紐育より昨日來晩二三日滯在の筈

◉領事館と日本人會休務

領事館も日曜日は休務

◉明日の教會

メソヂスト教會、感謝日の爲に特別集會を爲すべく朝十一時『感謝すべき事』田村清作、藤田勝哉、ドクター下高原、『難關に處する平和の心』中西牧師、夕八時『感謝日』赤川牧師▲佛教々會、十時サバトン分會、午後二時晩市教會（因に今夜八時よりニユートン分會にて說教）

ボーイ一名配達一名

希望者は本社營業部へ來談あれ

大安賣物

玉蜀黍六罐附屬品付拾貳ドル值段にて照會あれ

パウエル街三八二

澁谷商店

電話シー六三六二

雜貨食料品

バウエル街一九七四

梁川商店

電話バイランド一四六二

團員募集

本團

出發　十二月五日香取丸

團費　百四十弗

詳細は中越次第回答す

第一團は既に滿員と相成り本團も近々滿員と相成るべきにつき希望者は此際至急御申込有之度候

第二晩香坡母國觀光團

主催者　北澤源次郎

顧問　阿部孝之助

顧問　沓掛泉

顧問　田川藏

事務所　メーン街二〇八

田川商府内

故正雄葬儀

故

悳正雄葬儀の際は雨天にも拘らず遠路御見送り被下有がたく紙上を以て厚く御禮申上候

喪主　高橋サツ

叔父　高橋伊一郎

親戚　大橋格藏

同　猛

友人　淵野源藏

同　肥田義治

同　中川鶴一

同　高橋

同　西口三木藏

開店

御婦人

お子供

洋服類

▲洋服特別仕立の御註文に應じ最新流行スタイル迅速に御調進致す由候

▲ハット其他御用品

今般左記の場所に於て開店致し精勉仕り候間何卒御引立の程偏に奉願候

店名　ふたば

晩市メーン街カドバ街角

南京豆御料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間陸續御光來の榮を賜り度候

弊樓は特に日本人諸君の御好みを第一如何なる料理にても可致又御席なければ大勉强仕候間御註文に應じ申候

晩市東ペンダー街一二三

宴瓊林

電話シー七ア一二九〇

代書

領事館證明願

加奈陀出國許可證

日本行切符取次販賣

通辯及交涉事件

マニュファクチュアラース生命保險代理店

晩香坡市パウエル街三二六番

佐々木用達社

電話シー九二九四番

代書

領事館證明願

寄呼　大用使内

一切手續一切

妻子呼寄農夫雇入

加奈陀及布哇間旅行者に必要とする一切の代理

日本行手續

宇都宮代理事務所

晩香坡市メーン街一六九番　電話シー七二

諸願屈代書及通辯

●日本行汽船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄、再渡航證明

▲歸國に付移民官其他の手續出生、死亡、婚姻等の届書一切

▲當領政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）

中山義一事務所

電話シー七ア三五九五

生活の安全と永住と成功を望み

土着的

晩香坡及び近傍友人諸君

可成早く御出でなさい御待ち申候

○農地廿英加ランゲリーブレリー

住家、鷄舍、馬小屋、果樹付

價格貳千五百弗拂込容易

○農地百六十英加、ランゲリーブレリー

▲價格十英加ブロック四百弗、拂込容易

○農地五英加北晩香坡ベーナード道路に面し停車場近く

▲價格貳千五百弗拂込容易

○農地十英加、ボートヘーネー

九英加製漿、ストロベリー二万二千本植付其他ラスベリ果樹馬小屋付

▲價格三千五百弗、現金五百弗、殘金カク年拂

パウエル街二六一

日川投資社

實垣貞一

T. HAMAGAKI

261 Powell St. Vancouver BC

日本行

出發切符取次

日本行に要する移民官廳に領事館の證明手續、在留證明、妻子呼寄員使用人農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製其他一般の代理事務敏切迅速に取扱申候

新設製紙會社

大至急增員

日給四弗

定員五十名

場所　ビーバーコーブ

申込所　金融社

募集人　杉宮商店

高橋儀兵衛

Beaver Cove, B. C.

◎御婦人や◎お子供さんの

各物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます

品物は吟味してありますし御値段も精々勉强して御用命に應じます

◎オバーコート

新柄流行形　二十弗内外より

五十弗まで

◎ハット

三弗内外より八九弗まで

御好みはお氣に召します樣致します

◎スエタ

八弗五十仙より十三弗まで

色合は種々ございます

◎女子供オバーコート、ハット、メーツ、ドレス

◎男物各種

其他勝新流行の品澤山到着致しました故ひやかし勞々御來店を願ひます

パウエル街三八二

澁谷商店

電話シー六三六二

雜貨食料品

パウエル街一九七四

梁川商店

電話バイランド一四六二

鍼灸治療廣告

小生事數年前渡來の際當地にて療治に從事し多大の稱讃を受け其後歸朝中の處今回再渡來左記お於て最新醫術を應用したる家傳の鍼灸を以て當地の治療を終歸朝可致候間候

完大阪府衛生技手陸軍省奏任官雇員

日本鍼灸會米國特置員

鍼灸醫　酒井義男

十月廿五日迄晩市パウエル街二三五松本竹松氏方

英語夜學校

日本人メソヂスト教會附屬スクール

豫備科

本年教授目的ある公認教師ソロレー嬢擔任、讀本、文法地理、歷史等を教授

譯讀科

十數名の白人及日本人教師により譯讀、作文、文法等を教授

内務省免許産婆
濱中ちよ
晩市バウエル街三九一
自宅シーモア三一九七
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆
内務省免許産婆 西澤すみ子
晩市バウエル街二一〇（二階）下高原醫院隣
電話シーモア一一七二

内務省免許
産婆 廣田ふじゑ
イーグン四村商店隣
電話イーグン四九
御用の方はイーグン西村商店迄御通知被下度候

内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
下村商店二階
（電話シーモア二五〇六エル）

御菓子 並に **祝餅**
晩市東カドバ街五一三
電話バイランド一六六九アール
福本好松

大馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京向）
大北運送會社
電話シー五〇四 五〇六

電話 シーモア四九八〇
客自動車
晩市バウエル街三九六
成梅軒前
村田堀下木田

和洋雜貨
食料品一切
精々確實廉價を以て販り致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四二三

▲**御手輕料理**
バウエル街二五一
柳川めしや
電話 シーモア三一二三

ガスリン
自働車、ボート各種油
タイヤ
最新式加奈陀袋並にタイヤ修繕
雨具及防寒用品一切
メイン街アレキサンダー街角
日本オート
市電話シーモア二四五八

メイン街一〇二
日本客自働車電話
●七人乘、五人乘
シーモア一四五八
夜間同一〇八八六アール

西洋風呂髪
聖西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア 四六六五

額縁、肖像
アート サイン社
晩市バウエル街三六八
電話シーモア九五九

蒲鉾糸こんにやく製造 卸小賣
晩市バウエル街四二一
板熊

サンルーム
各室共湯水及びヒーターの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話 シーモア二九九六

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
代書

晩市ゴーア街一二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五
●日本行、各汽船切符取次賣、●請負業各勞働口周旋、代理事務主任 **濱口武夫**

客自動車
晝夜の別なく御用命に應ず
連轉手 松下 綱平
電話フウエヤモント二四〇八エル
バエル街二三五
松本事務所
電話 シーモア七六五二

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シーモア三六一八

鮭網、テント、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網、フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イーリプセット
電話シーモア六〇三一 六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

水パイプ
鋳鉄製ストーブ
ストーブ煙突
ストーブ煙突用ダンパー
ストーブ煙突用ベストランジ
ストーブ煙突用ブリュブッシュン
「電話シーモア七二」
A. W. BRIGHT
239 Hastings St. City

時計寶石類
△ウオルサム△エルジン等の機械弊店の品物は保險附、御氣に召さゝる場合は何時でも代金を返却致します
時計修繕も致します
弊店は日本人店員黒田米三郎が御客樣方の御便利を計りますビン、コラプス、ローン商會
東ヘステングス街七七
電話シーモア一三一七
●質屋●

蒲鉾糸こんにやく製造 卸小賣
晩市バウエル街四二一
板熊

サンルーム
各室共湯水及びヒーターの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話 シーモア二九九六

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
代書

晩市ゴーア街一二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五
●日本行、各汽船切符取次賣、●請負業各勞働口周旋、代理事務主任 **濱口武夫**

客自動車
晝夜の別なく御用命に應ず
連轉手 松下 綱平
電話フウエヤモント二四〇八エル
バエル街二三五
松本事務所
電話 シーモア七六五二

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シーモア三六一八

鮭網、テント、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網、フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イーリプセット
電話シーモア六〇三一 六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

水パイプ
鋳鉄製ストーブ
ストーブ煙突
ストーブ煙突用ダンパー
ストーブ煙突用ベストランジ
ストーブ煙突用ブリュブッシュン
「電話シーモア七二」
A. W. BRIGHT
239 Hastings St. City

時計寶石類
△ウオルサム△エルジン等の機械弊店の品物は保險附、御氣に召さゝる場合は何時でも代金を返却致します
時計修繕も致します
弊店は日本人店員黒田米三郎が御客樣方の御便利を計りますビン、コラプス、ローン商會
東ヘステングス街七七
電話シーモア一三一七
●質屋●

△メチニコフ博士唱導の長春說ゝ從て基く乳酸菌製劑
●ラクトスターゼ
本劑の腸内の腐敗醱酵を防ぎ腸内に發生する各種の病氣菌の繁殖を阻止し且之を死滅せしむると以て凡ての腸胃病に卓効あり
適應症 消化不良、腸加答兒、便秘、皮膚病、貧血早老腎、肝諸病殊に小兒の消化器病に適し小兒の緣便便秘には無害有効のものなり
晩香坡市バウエル街二四九
電話シーモア一八五九
磯村藥舖

代理事務 ▲徴兵猶豫▲任留證明▲出產死亡屆▲其他和英代書一切 ◎通辯代理事務一切 ◎內外人信用調査 ◎尋人搜索
バウエル街三九六日加銀行二階
◎日本行切符取次
電話シーモア三三七七
日米興信社
委託販賣 土地賣買 公債有價證券賣買 日本各新聞取次

煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスティングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

冒險御料理すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

▼いなりすし▼のりまき
▼ちらしすし▼天どん▼がうに
▼しるこ▼あべかは▼いそまき
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
秋原時計店
電話シーモア 四〇八四

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル

バウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
東カドバ街四一六
中島 齒科醫院
野村
電話ハイ二二四八

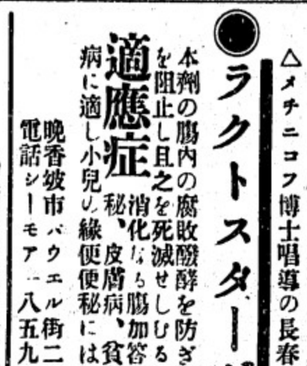
千葉 客自働車
メーン街 二〇六
クイン ス洋食店内
電話シーモア 八三三

◎服地の窮乏と狂騰
の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやったからです、多物の調製は今、直ちにこしらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選着て心地よきは高田の洋服……抜術優秀
晩市バウエル街三九七
電話シーモア男女
三八四三 **高等高田洋服店**

男女洋服裁縫所
技工優越 價格低廉 品質良好
晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室
電話シーモア
八〇三五 **多田洋服裁縫所**

生魚、青物類鑑詰一切 蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア 五四四一
中濱魚店

冬服大勉強
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七



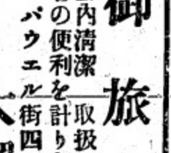
ダルクトリア市ヴイクトリア街九二五
大澤旅館主 大澤林之助
（郵便三八八、電話九六四一）

新築家屋

Teh SUMITOMO BANK Ltd
502 3rd Ave. Seattle Tel Main 4291
外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候
鄉里送金 御鄉里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
住友銀行
シアトル第三街八〇二（日本帝國領事館の下）
シアトル支店
定期爲替手形 期限六ケ月、一年、利息割合年五分
◉御不審の點は御問合被下候はゝ早速御返事可申上候

日本行ビクトリア出帆廣告
熱田丸 十月十六日午後
伏見丸 十月廿三日午後
鹿島丸 十一月六日午後
晩香坡より御乘船の方には當地出帆前無料にて汽船切符迄上述の汽船は洗れも一万二千噸上にて動搖少なきは一次特色に有之候
日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー同社代理店 大北鐵道館前
バンクーバー日本人部 手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーアー三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.



日本行 **三等賃金四十三弗五仙**（晩市美特明滊船切符賣單但しマニラ丸アフリカ丸に限り四拾七弗五拾仙）（神戸止）
切符取次店 晩市 日加貯蓄會社 捨伏願 安野商會 大出竹二郎 日加運會社 美特 水野商ヶ

船長
アラビア丸 永田七郎
アフリカ丸 山本一昇
マニラ丸 小林豊
シカゴ丸 齊藤勝次郎
メキシコ丸 小宮駒吉
カナダ丸 三浦

日本行各滊船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二
大澤旅館
大澤源吉

御旅館
室内清潔 取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館

内外食料品卸小賣商
ソフトドリンク、煙草類
晩香坡市バウエル街二九四
サン商會
主任 福永周一
電話シーモア七九七一

工場 晩市アレキサンダー街六二
事務所 晩市バウエル街一六七
工場電話（バイランド九九
事務所シーモア九五九
富士洗濯所

書夜撮影
コロムビヤ寫眞館
メーン街三二〇
遠山 本三
電話シーモア 八一八八

特別大勉強
和洋雜貨 食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話バイ九〇四
自宅九〇四
鳴瀨商店

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
バウエル街三五七
內田書店
電話シーモア一五八一

各雜誌郵送無料
「送金は前金にて願ます」

ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事
晩香坡市バンドラ街一八一五
グロープ鐵工所
電話バイランド四九六一
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.

晩市バウエル街三九一
今堀商店